OFFICIAL DESCRIPTION OF THE LIMITS OF THE TERRITORY OF MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMÉON, IN THE MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE CHARLEVOIX-EST

The current territory of Paroisse de Saint-Siméon and Village de Saint-Siméon, in Municipalité régionale de comté de Charlevoix-Est, comprising in reference to the cadastres of Paroisse de Saint-Siméon and Canton de Callières, the lots or parts of lots, the blocks or parts of blocks and their present and future subdivisions, as well as the roads, routes, streets, railway rights-of-way, islands, lakes, watercourses or parts thereof, the whole within the limits described hereafter, namely: starting from the meeting point of the dividing line between the cadastres of the townships of Callières and Saguenay with the northwest shore of the St. Lawrence River; thence, successively, the following lines and demarcations: in a general southwesterly direction, the northwest shore of the St. Lawrence River to the dividing line between the cadastres of the parishes of Saint-Siméon and Saint-Fidèle; northwesterly, part of the dividing line between the said cadastres to the apex of the eastern angle of lot 2 of the cadastre of Paroisse de Saint-Fidèle; in reference to that cadastre, southwesterly, the southeastern line of lots 2 and 4; northwesterly, the southwestern line of lot 4, that line crossing Chemin de Portau-Persil that it meets; northeasterly, the northwestern line of lots 4 and 2; northwesterly, part of the dividing line between the cadastres of the parishes of Saint-Siméon and Saint-Fidèle to the apex of the western angle of lot 164 of that first cadastre, that line crossing Route 138, Rivière Noire Sud-Ouest and Lac à Clément that it meets; northeasterly, the dividing line between the cadastres of Paroisse de Saint-Siméon and Canton de Callières and the cadastre of Canton de Chauveau, that line crossing Rivière Noire and Route 170 that it meets; finally, easterly, the dividing line between the cadastres of the townships of Callières and Saguenay to the starting point, that line crossing lakes du Pouce, aux Canards, du Petit-Hector and des Fosses, Petit lac Desbiens, Petit lac à la Truite, Route 138 and Deuxième lac du Séminaire that it meets.

The said limits define the territory of Municipalité de Saint-Siméon, in Municipalité régionale de comté de Charlevoix-Est.

Ministère des Ressources naturelles Service de l'arpentage Charlesbourg, 11 July 2000

Prepared by: JEAN-FRANÇOIS BOUCHER, Land surveyor

S-163/1

Gouvernement du Québec

O.C. 410-2001, 11 April 2001

An Act respecting land use planning and development (R.S.Q., c. A-19.1)

An Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9)

Amendment to the letters patent establishing Municipalité régionale de comté du Bas-Richelieu

WHEREAS under section 166 of the Act respecting land use planning and development (R.S.Q., c. A-19.1), the Government established by letters patent Municipalité régionale de comté du Bas-Richelieu on 1 January 1982;

WHEREAS under section 210.39 of the Act respecting municipal territorial organization (R.S.Q., c. O-9), rendered applicable to that regional county municipality by section 109 of the Act to amend the Act respecting municipal territorial organization and other legislative provisions (1993, c. 65), the Government may, by order, amend the letters patent of Municipalité régionale de comté du Bas-Richelieu;

WHEREAS a request to amend those letters patent was made by the council of that regional county municipality by Resolution 2000-04-77 dated 12 April 2000;

WHEREAS it is expedient to amend the letters patent of Municipalité régionale de comté du Bas-Richelieu;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Municipal Affairs and Greater Montréal:

THAT the letters patent establishing Municipalité régionale de comté du Bas-Richelieu be amended by substituting the following for the third paragraph of the operative part:

"The representative of any municipality sitting on the council of Municipalité régionale de comté du Bas-Richelieu shall have one vote for the first block of 9 000 inhabitants or less in his municipality and one additional vote for each additional block of 9 000 inhabitants or less.".

JEAN ST-GELAIS. Clerk of the Conseil exécutif

4220